

# Adelante Dual Language Academy

August 24, 2020-August 28, 2021

## ¿Que pasa?

[www.adelante.arusd.org](http://www.adelante.arusd.org)



Dear Families of Adelante,

Hooray! We made it through the first week of distance learning. I am so proud of how we have come together as a community to make sure everyone is successful! Thanks to those of you tech-savvy parents who have reached out to help those in need.

Also, thanks to those of you who joined me last Tuesday for our principal back to school meeting. I added information on the school website about the school and district's distance learning plan. There are also many other resources such as bell schedules and contact information for your teachers! Be sure to check it out!

[www.adelante.arusd.org](http://www.adelante.arusd.org)

[Please nominate yourself, or another parent for our School Site Council.](#) This is an important role where you meet monthly with the Governance Team to help make important decisions for our school, including our budget and school plan. You will have until August 27th to make nominations. We are looking to fill 2 open positions.

If you have any questions, please reach out to us! Our office is open M-F 7:30am-4:00pm M-F. Elia works out of the library and Kathy, Ms. Lopez (our health aide) and the directoras work out of the main office. We are all available to assist. Call 408 928 1900. Also, please remember we are practicing social distancing, so any time you are on campus please wear a mask and maintain your distance. Let's all stay safe!

If you need assistance with technology please reach out to the Alum Rock Technology Department. Their phone number is 408 928 6917. More information can be found on the Alum Rock Website, or Adelante's website.

Are you interested in providing feedback to the Alum Rock School District about the goals and specific actions identified as critical to the continuity of learning for the 2020/2021 school year? Please join the Learner Continuity Plan meetings on Tuesday (English) and Wednesday (Spanish) via Zoom to learn more and to provide input. The meetings will be from 5:00-6:30pm

¡Sigue Adelante!

Directora Martinez

[maria.martinez@arusd.org](mailto:maria.martinez@arusd.org)

(408) 928-1906

### This week at a Glance

**Mon. 8/24** No events

**Tue. 8/25** Nominations are confirmed for School Site Council

[Learner Continuity Plan- English Stakeholder Input via Zoom 5:00-6:30pm](#)

**Wed. 8/26** Ballot sent out via Google form for the School Site Council Election

[Learner Continuity Plan- Spanish Stakeholder Input via Zoom 5:00-6:30pm](#)

**Thurs. 8/27** No events

**Fri. 8/28** No events

### Algo Mas:

In addition to ParentSquare, we encourage you to join the Familias de Adelante Facebook group, follow Directora Martinez on Facebook and follow us on Instagram at [adelante\\_dual\\_language\\_academy](#)

Nominate a parent to be a voting member on our School Site Council

[Nominate Here!](#)

### Looking Ahead:

**Fri. 9/4-** Cafe con PTA via Zoom

**Mon. 9/7 No School-Labor Day**

**Tue 9/8** Governance Meeting 5:45-7:00pm via Zoom

**Thurs. 9/10** ARUSD School Board Meeting

**Fri. 9/11** Spirit Day- Dress in Ropa Tipica

# Adelante Dual Language Academy

24 de agosto del 2020 -28 de agosto del 2020

## ¿Que Pasa?

[www.adelante.arusd.org](http://www.adelante.arusd.org)



Estimadas Familias de Adelante,

¡Buen Trabajo! Completamos la primera semana de aprendizaje a distancia. ¡Estoy muy orgullosa de cómo nos hemos unido como comunidad para asegurarnos de que todos tengan éxito! Gracias a aquellos de ustedes, padres expertos en tecnología, que se han acercado para ayudar a los necesitados.

También, gracias a aquellos de ustedes que me acompañaron el martes pasado para nuestra junta de regreso a clases con la directora. Agregué información en el sitio web de la escuela sobre el plan de aprendizaje a distancia de la escuela y el distrito. ¡También hay muchos otros recursos, como horarios de timbre e información de contacto para sus maestros! ¡Asegúrate de comprobarlo! [www.adelante.arusd.org](http://www.adelante.arusd.org)

[Nomínese a sí mismo oa otro padre para nuestro Consejo de Sitio Escolar](#). Este es un papel importante en el que se reúne mensualmente con el Equipo de Gobernabilidad para ayudar a tomar decisiones importantes para nuestra escuela, incluido nuestro presupuesto y plan escolar. Tendrás hasta el 27 de agosto para hacer nominaciones. Buscamos llenar dos puestos vacantes.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nosotros. Nuestra oficina está abierta de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 4:00 p.m. de lunes a viernes. Elia trabaja en la biblioteca y Kathy, la Sra. López (nuestra asistente de salud) y las Directoras trabajan de la oficina principal. Todos estamos disponibles para ayudar. Llame al (408)928-1900. Además, recuerde que estamos practicando el distanciamiento social, en cualquier momento que esté en el campus use una máscara y mantenga la distancia. ¡Por Favor Cuidense!

Si necesita ayuda con la tecnología, comuníquese con el Departamento de Tecnología de Alum Rock. Su número de teléfono es 408 928 6917. Puede encontrar más información en el sitio web de Alum Rock o en el sitio web de Adelante.

¿Está interesado en ofrecer sugerencias al Distrito Escolar de Alum Rock sobre las metas y acciones específicas identificadas como críticas para la continuidad del aprendizaje para el año escolar 2020/2021? Únase a las reuniones del Plan de Continuidad del Alumno el martes (inglés) y el miércoles (español) a través de Zoom para obtener más información y proporcionar información. Las reuniones serán de 5:00-6:30pm.

¡Sigue Adelante!

Directora Martinez

[maria.martinez@arusd.org](mailto:maria.martinez@arusd.org)

408 928 1906

### Esta semana de un vistazo

**Lun. 24/8** Sin eventos

**Mar. 25/8** Se confirman las nominaciones para el consejo del sitio escolar

[Plan de continuidad del alumno: aportes de las partes interesadas del inglés a través de Zoom 5:00-6:30pm](#)

**Mie. 26/8** Boleta enviada a través de un formulario de Google para la elección del consejo del sitio escolar

[Plan de continuidad del alumno: aportes de las partes interesadas en español a través de Zoom 5:00-6:30pm](#)

**Jue. 27/8** Sin eventos

**Vie. 28/8** Sin eventos

#### **Algo mas:**

Además de Parent Square, lo invitamos a unirse al grupo de Facebook Familias de Adelante, seguir a Directora Martinez en Facebook y seguirnos en Instagram en [adelante\\_dual\\_language\\_academy](#)

**Nomina a un padre para que sea un miembro con derecho a votar en nuestro Consejo de Sitio Escolar [¡Nomina aquí!](#)**

#### **Mas Adelante....**

**Vie. 4/9-** Café con PTA vía Zoom

**Lun. 7/9- Día Libre-Día del Trabajo**

**Mar. 8/9-** Junta de Gobernabilidad 5:45-7:00pm vía Zoom

**Jue. 10/9-** Junta de la Mesa Directiva de ARUSD

**Vie. 11/9-** Dia de Espiritu - Vístete con Ropa Tipica